

PL-Jastrzębie-Zdrój: Bovine meat

OJ S 18/2013 25/01/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Zakład Karny w Jastrzębiu Zdroju

Postal address: ul. C.K. Norwida 23

Town: Jastrzębie-Zdrój

Postal code: 44-268

Country: Poland

For the attention of: Arkadiusz Paliński, Magdalena Wachtarczyk, Joanna Bujak

E-mail: [zp\\_jastrzebie\\_zdroj@sw.gov.pl](mailto:zp_jastrzebie_zdroj@sw.gov.pl)

Telephone: +48 324759230

Fax: +48 324759233

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.sw.gov.pl](http://www.sw.gov.pl)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

### I.3. Main activity

Public order and safety

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

„Dostawy mięsa i produktów mięsnych” na potrzeby Zakładu Karnego w Jastrzębiu Zdroju

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Main site or place of performance: Zakład Karny w Jastrzębiu Zdroju,

ul. C.K. Norwida 23,

44-268 Jastrzębie Zdrój, województwo śląskie,

NUTS code PL227 Rybnicki

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia są sukcesywne dostawy mięsa i produktów mięsnych na potrzeby Zakładu Karnego w Jastrzębiu-Zdroju.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

15111000 Bovine meat

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Sukcesywne dostawy mięsa i wędlin na potrzeby Zakładu Karnego w Jastrzębiu Zdroju.

Zamawiający ustala łączną wielkość zamówienia na :

Część I ( Mięso wołowe b/k) CPV 15111000

1. mięso wołowe bez kości 15000kg – nie dopuszcza się mięsa mrożonego (mięso w całości).

Część II(Mięso wieprzowe) CPV 15113000

1. karczek wieprzowy bez kości (w całości) – 12500 kg

Część III (Podroby i wędliny niższe) CPV 15131120

1. słonina wędzona – 700 kg

2. smalec - 1000 kg

3. kaszanka w cienkim flaku - 5000 kg

4. wątroba wieprzowa - 3500 kg

5. salceson biały - 3500 kg

6. parówka drobiowa\* - 4500 kg

7. parówka cienka - 4000 kg

8. kielbasa mortadela - 3000 kg

9. pasztet wieprzowy pieczony, w foremkach – 1000 kg

Część IV (Wędliny) CPV 15131130

1. boczec faszerowany - 3500 kg

2. boczec wędzony - 4000 kg

3. kielbasa zwyczajna - 8000 kg

4. kielbasa drobiowa\* - 4000 kg

5. pieczeń dworska w foremkach - 3000 kg

6. kielbasa mielonka - 4000 kg

7. kielbasa boczkowa - 3500 kg

8.. kielbasa śląska - 4500 kg

9.. kielbasa ogniskowa - 4000 kg

10. kielbasa podwawelska - 3500 kg

11. kielbasa kminkowa – 4000 kg

12. kielbasa żywiecka - 3500 kg

- 13. polędwica drobiowa\* - 4000 kg
- 14. szynka mielona wp - 3000 kg
- 15. szynka drobiowa\* – 700 kg
- 16. kielbasa szynkowa\* – 1000 kg
- 17. Kielbasa z indyka -chuda\* - 800kg

\*przeznaczenie dla diet

Część V (Filet z piersi kurczaka) – bez skóry

1.filet z piersi kurczaka 10000kg – piersi z kurczaka powinny być świeże, płaty pojedyncze bez przylegającej skóry i bez chrząstki i tłuszczu.

Termin wykonania zamówienia

Mięso i wędliny dostarczane powinny być sukcesywnie, zgodnie z indywidualnymi zamówieniami w okresie :od 01.04.2013 do 31.03.2014 – dostawy nie rzadziej niż 2 razy w tygodniu

Estimated value excluding VAT: 1 011 502,57 PLN

## **II.2.2. Information about options**

Options: no

## **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Dostawy mięsa wołowego

### **1) Short description**

Mięso wołowe bez kości 15000kg – nie dopuszcza się mięsa mrożonego (mięso w całości).

### **2) CPV code(s)**

15111000 Bovine meat

### **3) Quantity or scope**

Mięso wołowe bez kości 15000kg – nie dopuszcza się mięsa mrożonego (mięso w całości).

### **4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

### **5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Dostawy mięsa wieprzowego

### **1) Short description**

Karczek wieprzowy bez kości (w całości) – 12500 kg

### **2) CPV code(s)**

15113000 Pork

### **3) Quantity or scope**

Karczek wieprzowy bez kości (w całości) – 12500 kg

### **4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

## 5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Dostawy podrobów i wędlin niższych

### 1) Short description

Dostawy podrobów i wędlin niższych:

1. Ślonina wędzona – 700 kg
2. Smalec - 1000 kg
3. Kaszanka w ciekim flaku - 5000 kg
4. Wątroba wieprzowa - 3500 kg
5. Salceson biały - 3500 kg
6. Parówka drobiowa\* - 4500 kg
7. Parówka cienka - 4000 kg
8. Kielbasa mortadela - 3000 kg
9. Pasztet wieprzowy pieczony, w foremkach – 1000 kg

### 2) CPV code(s)

15131120 Sausage products

### 3) Quantity or scope

Dostawy podrobów i wędlin niższych:

1. Ślonina wędzona – 700 kg
2. Smalec - 1000 kg
3. Kaszanka w ciekim flaku - 5000 kg
4. Wątroba wieprzowa - 3500 kg
5. Salceson biały - 3500 kg
6. Parówka drobiowa\* - 4500 kg
7. Parówka cienka - 4000 kg
8. Kielbasa mortadela - 3000 kg
9. Pasztet wieprzowy pieczony, w foremkach – 1000 kg

### 4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

## 5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Dostawy wędlin

### 1) Short description

Dostawy wędlin:

1. Boczek faszerowany - 3500 kg
2. Boczek wędzony - 4000 kg
3. Kielbasa zwyczajna - 8000 kg
4. Kielbasa drobiowa\* - 4000 kg
5. Pieczeń dworska w foremkach - 3000 kg
6. Kielbasa mielonka - 4000 kg
7. Kielbasa boczowa - 3500 kg
8. Kielbasa śląska - 4500 kg
9. Kielbasa ogniskowa - 4000 kg
10. Kielbasa podwawelska - 3500 kg
11. Kielbasa kminkowa – 4000 kg
12. Kielbasa żywiecka - 3500 kg

13. Polędwica drobiowa\* - 4000 kg
14. Szynka mielona wp - 3000 kg
15. Szynka drobiowa\* – 700 kg
16. Kielbasa szynkowa\* – 1000 kg
17. Kielbasa z indyka -chuda\* - 800kg

\*przeznaczenie dla diet

**2) CPV code(s)**

15131130 Sausages

**3) Quantity or scope**

Dostawy wędlin:

1. Boczek faszerowany - 3500 kg
2. Boczek wędzony - 4000 kg
3. Kielbasa zwyczajna - 8000 kg
4. Kielbasa drobiowa\* - 4000 kg
5. Pieczeń dworska w foremkach - 3000 kg
6. Kielbasa mielonka - 4000 kg
7. Kielbasa boczkowa - 3500 kg
- 8.. Kielbasa śląska - 4500 kg
- 9.. Kielbasa ogniskowa - 4000 kg
10. Kielbasa podwawelska - 3500 kg
11. Kielbasa kminkowa – 4000 kg
12. Kielbasa żywiecka - 3500 kg
13. Polędwica drobiowa\* - 4000 kg
14. Szynka mielona wp - 3000 kg
15. Szynka drobiowa\* – 700 kg
16. Kielbasa szynkowa\* – 1000 kg
17. Kielbasa z indyka -chuda\* - 800kg

\*przeznaczenie dla diet

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: Dostawy fileta z piersi kurczaka

**1) Short description**

Dostawy fileta z piersi kurczaka 10000kg – piersi z kurczaka powinny być świeże, płaty pojedyncze bez przylegającej skóry i bez chrząstki i tłuszczu.

**2) CPV code(s)**

15112130 Chickens

**3) Quantity or scope**

Dostawy fileta z piersi kurczaka 10000kg – piersi z kurczaka powinny być świeże, płaty pojedyncze bez przylegającej skóry i bez chrząstki i tłuszczu.

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

### III.1. Conditions related to the contract

#### III.1.1. Deposits and guarantees required

Dla wszystkich części zamówienia wadium wynosi 5000 zł (słownie: pięć tysięcy zł).

Wadium dla poszczególnych części wynosi:

część I (mięso wołowe) - 1200 zł (słownie: tysiąc dwieście zł)

część II (mięso wieprzowe) - 1000 zł (słownie: tysiąc zł)

część III (podroby i wędliny niższe) - 600 zł (słownie: sześćset zł)

część IV (wędliny) - 1500 zł (słownie: tysiąc pięćset zł)

część V (filet z piersi kurczaka) – 700 zł (słownie: siedemset zł)

Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert .

8.3 Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania na rachunku Zamawiającego.

Zasady wnoszenia:

a) w pieniądzu na rachunek bankowy zamawiającego:

NBP 0/0 Katowice 86 1010 1212 3069 00 13 9120 0000 z zaznaczeniem : wadium - nr sprawy DKw/220/02/13/M , część/części zamówienia .....(wymienić)

b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej (zawsze poręczenie pieniężne) ;

c) gwarancjach bankowych;

d) gwarancjach ubezpieczeniowych;

e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6 b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. Nr 109, poz.1158, z późn.zm.);

f) Poręczenia i gwarancje (oryginały), o których mowa w ppkt.b-e nie mogą zawierać formuł warunkowych (kwota wadium w przypadku zaistnienia okoliczności do jego zatrzymania musi być płaćna bezwarunkowo – wymagany zapis) i należy przedłożyć je wcześniej, w sposób umożliwiający ich zbadanie przed otwarciem ofert.

Zasady zwrotu wadium:

1. Zamawiający zwraca wadium wszystkim wykonawcom niezwłocznie po wyborze oferty najkorzystniejszej lub unieważnieniu postępowania, z wyjątkiem wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, z zastrzeżeniem pkt 8.6 niniejszej SIWZ.

.2. Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, zamawiający zwraca wadium niezwłocznie po zawarciu umowy w sprawie zamówienia publicznego.

.3. Zamawiający zwraca niezwłocznie wadium, na wniosek wykonawcy, który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert.

6 Przepadek wadium.

Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli wykonawca w odpowiedzi na wezwanie (o którym mowa w art. 26 ust. 3 ustawy Pzp) do uzupełnienia dokumentów lub oświadczeń potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu (o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp,) lub pełnomocnictw, nie złożył ich, chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po jego stronie.

Zamawiający zatrzyma wadium wraz z odsetkami, jeżeli wykonawca, którego oferta została wybrana:

a) odmówi podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie,

b) zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie wykonawcy.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: W postępowaniu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy:  
1) Spełniają wymogi określone w art. 22 ust. 1 ustawy i nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 ustawy – w szczególności:

A. Osiągnęli w ostatnim roku obrotowym, za który sporządzono już sprawozdanie finansowe (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie) przychód netto wysokości co najmniej

- a) 200 000 zł dla części I (Mięso wołowe)
- b) 160 000 zł dla części II (Mięso wieprzowe)
- c) 110 000 zł dla części III (Podroby i wędliny niższe)
- d) 350 000 zł dla części IV (Wędliny)
- e) 120 000 zł dla części V (Filet z piersi kurczaka)

UWAGA: W przypadku zamiaru złożenia oferty na więcej niż jedną część ww. kwoty sumuje się odpowiednio (Wykonawca winien posiadać przychód netto na poziomie co najmniej sumy kwot przypadających na części, na które będzie składał ofertę).

oceniany będzie na zasadzie: spełnia / nie spełnia

B) Wykonali w okresie ostatnich 3 lat, (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie) dostawy/dostawę (zrealizowane jako świadczenia jednorazowe, ciągłe lub okresowe) odpowiadające rodzajem przedmiotowi zamówienia, a także o łącznej wartości netto odpowiadające co najmniej kwotom jak w pkt.5.2 . -

oceniany będzie na zasadzie: spełnia / nie spełnia

Pod uwagę będą brane tylko zrealizowane dostawy, udokumentowane dokumentami potwierdzającymi ich należyte wykonanie (np. oświadczenie odbiorcy o należytych wykonaniu dostawy z określeniem terminu jej realizacji, referencje).

C) Aktualnie znajduje się w sytuacji finansowej pozwalającej na realizację zamówienia – warunek zostanie uznany jako spełniony jeśli z przedłożonej przez wykonawcę informacji banku wynikać będzie, że wykonawca posiada środki finansowe na koncie lub posiada zdolność kredytową wysokości:

- a.) 20 000 zł dla części I (Mięso wołowe)
- b.) 12 000 zł dla części II (Mięso wieprzowe)
- c.) 11 000 zł dla części III (Podroby i wędliny niższe)
- d.) 35 000 zł dla części IV (Wędliny)
- e.) 12 000 zł dla części V (Filet z piersi kurczaka)

UWAGA: W przypadku zamiaru złożenia oferty na więcej niż jedną część ww. kwoty sumuje się odpowiednio.

Warunek będzie oceniany na zasadzie spełnia/ nie spełnia

D) Są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia – warunek będzie oceniany na zasadzie spełnia/ nie spełnia

UWAGA: W przypadku złożenia oferty na więcej niż jedną część ww. kwoty sumuje się odpowiednio (Wykonawca winien wykonać dostawę/dostawy na poziomie co najmniej sumy kwot przypadających na części, na które będzie składał ofertę). W przypadku składania wspólnej oferty w postępowaniu przez kilku wykonawców, warunki opisane w ww. punktach winny być spełnione łącznie przez Wykonawców składających wspólną ofertę, przy czym nie jest dopuszczane łączenie doświadczenia w ramach warunku, o którym mowa w pkt 5.3 (co najmniej jeden wykonawca ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia musi spełniać w całości ten warunek). Także ubezpieczenie OC musi posiadać każdy z wykonawców.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: W postępowaniu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy Osiągnęli w ostatnim roku obrotowym, za który sporządzono już sprawozdanie finansowe (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie) przychód netto wysokości co najmniej

- a) 200 000 zł dla części I (Mięso wołowe)
- b) 160 000 zł dla części II (Mięso wieprzowe)
- c) 110 000 zł dla części III (Podroby i wędliny niższe)
- d) 350 000 zł dla części IV (Wędliny)
- e) 120 000 zł dla części V (Filet z piersi kurczaka)

UWAGA: W przypadku zamiaru złożenia oferty na więcej niż jedną część ww. kwoty sumuje się odpowiednio (Wykonawca winien posiadać przychód netto na poziomie co najmniej sumy kwot przypadających na części, na które będzie składał ofertę).

oceniany będzie na zasadzie: spełnia / nie spełnia

W postępowaniu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy aktualnie znajdują się w sytuacji finansowej pozwalającej na realizację zamówienia – warunek zostanie uznany jako spełniony jeśli z przedłożonej przez wykonawcę informacji banku wynikać będzie, że wykonawca posiada środki finansowe na koncie lub posiada zdolność kredytową wysokości:

- a.) 20 000 zł dla części I (Mięso wołowe)
- b.) 12 000 zł dla części II (Mięso wieprzowe)
- c.) 11 000 zł dla części III (Podroby i wędliny niższe)
- d.) 35 000 zł dla części IV (Wędliny)
- e.) 12 000 zł dla części V (Filet z piersi kurczaka)

UWAGA: W przypadku zamiaru złożenia oferty na więcej niż jedną część ww. kwoty sumuje się odpowiednio.

Warunek będzie oceniany na zasadzie spełnia/ nie spełnia

W postępowaniu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia – warunek będzie oceniany na zasadzie spełnia/ nie spełnia

UWAGA: W przypadku złożenia oferty na więcej niż jedną część ww. kwoty sumuje się odpowiednio W przypadku składania wspólnej oferty w postępowaniu przez kilku wykonawców, warunki opisane w ww. punktach winny być spełnione łącznie przez Wykonawców składających wspólną ofertę, Także ubezpieczenie OC musi posiadać każdy z wykonawców.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

W postępowaniu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy: Wykonali w okresie ostatnich 3 lat, (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie) dostawy/dostawę (zrealizowane jako świadczenia jednorazowe, ciągłe lub okresowe) odpowiadające rodzajem przedmiotowi zamówienia, a także o łącznej wartości netto odpowiadające co najmniej kwotom



- a) 200 000 zł dla części I (Mięso wołowe)
- b) 160 000 zł dla części II (Mięso wieprzowe)
- c) 110 000 zł dla części III (Podroby i wędliny niższe)
- d) 350 000 zł dla części IV (Wędliny)
- e) 120 000 zł dla części V (Filet z piersi kurczaka) oceniany będzie na zasadzie: spełnia / nie spełnia

Pod uwagę będą brane tylko zrealizowane dostawy, udokumentowane dokumentami potwierdzającymi ich należyte wykonanie (np. oświadczenie odbiorcy o należyтым wykonaniu dostawy z określeniem terminu jej realizacji, referencje).

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

DKw-220/02/13/M.

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

8.3.2013 - 10:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 8.3.2013 - 10:30

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.3. Additional information**

Na podstawie art 144 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany istotnych postanowień umowy wyłącznie w zakresie dotyczącym zmiany ceny, gdy nastąpi zmiana stawki VAT, przy czym cena netto pozostanie niezmienna i obowiązywać będzie do końca trwania Umowy. Zmiana ceny następuje z dniem wejścia w życie aktu prawnego zmieniającego stawkę.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1.1. Odwołanie wnosi się:

- a) w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane drogą elektroniczną lub faksem,
- b) w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane pocztą

1.2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.

1.3. Odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

21.1.2013